

Transliteration–Telugu

Transliteration as per Modified Harvard-Kyoto (HK) Convention
(including Telugu letters – Short e, Short o) -

a A i I u U
R RR lR lRR
e E ai o O au M (H or :)

(e – short | E – Long | o – short | O – Long)

k kh g gh n/G
c ch j jh n/J (jn – as in jnAna)
T Th D Dh N
t th d dh n
p ph b bh m
y r l L v
S sh s h

inta tAmasamaitE-sAvEri

In the kRti ‘inta tAmasamaitE’ – rAga sAvEri (tALa Adi), SrI tyAgarAja
pleads with Lord to show mercy on him.

P inta tAmasam(ai)tE entani
sairintu Emi sEyudu rAma

A kantu janaka nannu vinta jEsitE ninnu
Uranta navvarA sItA kAnta nanu karuNimpa (inta)

C1 rAjIva lOcana rAjitO rAv(E)mirA
jIvanamu nIvErA jImUt(A)bha tanO
rAjIv(A)sana janaka rAjillu raghu vaMSa
rAja rAja nIvErA jIv(A)dhAra (inta)

C2 sundara mUrti nA(y)andu daya rAdu nEn-
(e)ndu pOdurA nI(y)andu cittamu kAni-
(y)¹end(u)nnAvO rAk(E)ndu SEkhara nuta nIk-
(e)ndu anumAnam(i)ndu vadana (inta)

C3 gauravam(E)di SRngAra vAridhE
brOvaga rAdA pAvanu kArAdA muni hRday-
(A)gAra pratyakshamu kArAdA(y)ika muddu
kAra tyAgarAjuni gAravimpa (inta)

Gist

O Lord rAma!
O Father of cupid! O Consort of sItA!
O Lotus Eyed! O Splendorous bodied like the Sun! O Father of brahmA!
O Effulgent Emperor of raghu dynasty!
O Handsome figure! O Lord praised by Lord Siva! O Moon Faced!
O Ocean of Loveliness! O Lord abiding in the hearts of ascetics!

If there is this much delay (in protecting me), how much shall I endure?
What shall I do?

If you treat me as a stranger, won't everyone laugh at You?

Why won't You come willingly?

You are indeed my subsistence.

You are indeed the prop of my life (or all beings).

You do not seem to show mercy towards me; but, where shall I go?

My mind is established in You, but I do not know where You are without appearing?

Where is the doubt for You?

What kind of prestige is this?

Can't You protect me?

Is it not proper to purify me?

Is it not appropriate to manifest before me now charmingly?

If there is this much delay in showing mercy and being kind towards this tyAgarAja, how much shall I endure?

Word-by-word Meaning

P If there is (aitE) this much (inta) delay (tAmasamu) (tAmasamaitE) (in protecting me), how much (entani) shall I endure (sairintu)? What (Emi) shall I do (sEyudu), O Lord rAma?

A O Father (janaka) of cupid (kantu)! If you treat me (nannu) as a stranger (vinta jEsitE), won't everyone (Uranta) (literally society) laugh (navvarA) at You (ninnu)?

O Consort (kAnta) of sItA! If there is this much delay in showing mercy (karuNimpa) on me (nanu), how much shall I endure? What shall I do, O Lord rAma?

C1 O Lotus (rAjIva) Eyed (lOcana)! Why (EmirA) won't You come (rAvu) (rAvEmirA) willingly (rAjitO)? O Splendorous (Abha) bodied (tanO) like the Sun (jImUta) (jImUtAbha)! You are (nIvErA) indeed my subsistence (jIvanamu);

O Father (janaka) of brahma – seated (Asana) in Lotus (rAjIva) (rAjIvAsana)! O Effulgent (rAjillu) Emperor (rAja rAja) of raghu dynasty (vaMSa)! You are (nIvErA) indeed the prop (AdhAra) of my life (or all beings) (jIva) (jIvAdhAra).

If there is this much delay, how much shall I endure? What shall I do, O Lord rAma?

C2 O Handsome (sundara) figure (mUrti)! You do not seem to show (rAdu) mercy (daya) towards me (nA andu) (nAyandu); but, where (endu) shall I (nEnu) (nEnendu) go (pOdurA)? My mind (cittamu) is established in You (nI andu) (nIyandu), but (kAni) I do not know where (endu) You are (unnAvO) (kAniyendunnAvO) without appearing (rAka) (literally coming)? O Lord praised (nuta) by Lord Siva – wearer of (digit of) moon (indu) (rAkEndu) on the head (SEkhara)! Where (endu) (literally regarding which) is the doubt (anumAnamu) for You (nIku) (nIkendu), O Moon (indu) (anumAnamindu) Faced (vadana)!

If there is this much delay, how much shall I endure? What shall I do, O Lord rAma?

C3 O Ocean (vAridhE) of Loveliness (SRngAra)! What (Edi) kind of prestige (gauravamu) (gauravamEdi) is this? Can't (rAdA) You protect (brOvaga) me? Is it not proper (kArAdA) to purify (pAvanu) me?

O Lord abiding (AgAra) in the hearts (hRdaya) (hRdayAgAra) of ascetics (muni)! Is it not appropriate (kArAdA) to manifest (pratyakshamu) before me now (ika) (kArAdAyika) charmingly (muddu kAra) (literally charm oozing)?

If there is this much delay in being kind (gAravimpa) towards this tyAgarAja (tyAgarAjuni), how much shall I endure? What shall I do, O Lord rAma?

Notes –

Variations –

References –

Comments -

¹ – endunnAvO rAkEndu SEkhara nuta – the Word 'rAka' (or rAkA) may be added to 'indu' (rAkEndu) to mean 'full moon'. However, as Lord Siva – who wears the digit of the moon – is meant here, it might not be appropriate to do so. Therefore 'rAka' (meaning 'without coming') has been joined with 'endunnAvO'.

Devanagari

प. इन्त तामस(मै)ते एन्तनि

सैरिन्तु एमि सेयुदु राम

अ. कन्तु जनक नन्नु विन्त जेसिते निन्नु

ऊरन्त नव्वरा सीता कान्त ननु करुणिम्प (इ)

च1. राजीव लोचन राजितो रा(वे)मिरा

जीवनमु नीवेरा जीमू(ता)भ तनो

राजी(वा)सन जनक राजिल्लु रघु वंश

राज राज नीवेरा जी(वा)धार (इ)

च2. सुन्दर मूर्ति ना(य)न्दु दय रादु

ने(ने)न्दु पोदुरा नी(य)न्दु चित्तमु कानि-

(ये)(न्दु)न्नावो रा(के)न्दु शेखर नुत

नी(के)न्दु अनुमान(मि)न्दु वदन (इ)

च3. गौरव(मे)दि शृंगार वारिधे

ब्रोवग रादा पावनु कारादा मुनि हृद-

(या)गार प्रत्यक्षमु कारादा(यि)क मुद्दु

कार त्यागराजुनि गारविम्प (इ)

English with Special Characters

pa. inta tāmāsa(mai)tē entani

sairintu ēmi sēyudu rāma

- a. kantu janaka nannu vinta jēsitē ninnu
 ūranta navvarā sītā kānta nanu karuṇimpa (i)
- ca1. rājīva lōcana rājitō rā(vē)mirā
 jīvanamu nīvērā jīmū(tā)bha tanō
 rājī(vā)sana janaka rājillu raghu vaṃśa
 rāja rāja nīvērā jī(vā)dhāra (i)
- ca2. sundara mūrti nā(ya)ndu daya rādu
 nē(ne)ndu pōdurā nī(ya)ndu cittamu kāni-
 (ye)(ndu)nnāvō rā(kē)ndu śēkhara nuta
 nī(ke)ndu anumāna(mi)ndu vadana (i)
- ca3. gaurava(mē)di śṛṅgāra vāridhē
 brōvaga rādā pāvanu kārādā muni hṛda-
 (yā)gāra pratyakṣamu kārādā(yi)ka muddu
 kāra tyāgarājuni gāravimpa (i)

Telugu

- ప. ఇంత తామస(మై)తే ఎంతని
 పైరిన్తు ఏమి సేయుదు రామ
- అ. కన్తు జనక నన్ను విన్తు జేసితే నిన్ను
 ఊరన్తు నవ్వరా సీతా కాన్తు నను కరుణిమ్పు (ఇ)
- చ1. రాజీవ లోచన రాజితో రా(వే)మిరా
 జీవనము నీవేరా జీమూ(తా)భ తనో
 రాజీ(వా)సన జనక రాజిల్లు రఘు వంశ
 రాజ రాజ నీవేరా జీ(వా)ధార (ఇ)
- చ2. సున్దర మూర్తి నా(య)న్తు దయ రాదు
 నే(నె)న్తు పోదురా నీ(య)న్తు చిత్తము కాని-
 (యె)(న్తు)న్నావో రా(కే)న్తు శేఖర నుత
 నీ(కె)న్తు అనుమాన(మి)న్తు వదన (ఇ)
- చ3. గౌరవ(మే)ది శృంగార వారిధే
 బ్రోవగ రాదా పావను కారాదా ముని హృద-
 (యా)గార ప్రత్యక్షము కారాదా(యి)క ముద్దు

కార తూగరాజుని గారవిమ్మ (ఇ)

Tamil

- ప. ఇంత తామస(మె)తే ఎంతని
సెరిన్తును ఏమి సేయ్యతు³ రామ
- అ. కన్తు జనక నన్ను వింత జేసితే నின்ను
జనరంత నవ్వరా సీతా కాంత నను కరుణింప (ఇంత)
- శ1. రాజీవ లోశన రాజితో రా(వె)మిరా
జీవనము నీవేరా జీమ(తా)ప⁴ తనో
రాజీ(వా)సన జనక రాజిల్లు రకు⁴ వమ్⁵స
రాజ రాజ నీవేరా జీ(వా)తా⁴ర (ఇంత)
- శ2. సుంత³ర మూర్తి నా(య)న్తు³ త³య రాతు³
నే(నె)న్తు³ పోతు³రా నీ(య)న్తు³ శిత్తము కాని-
(యె)న్తు³న్నావో రా(కె)న్తు³ **సే**క²ర నుత
నీ(కె)న్తు³ అనుమాన(మి)న్తు³ వత³న (ఇంత)
- శ3. కెలరవ(మె)తి³ **స్**రుங்கా³ర వారి³తే⁴
ప³రోవక³ రాతా³ పావను కారాతా³ ముని **హ్**రుత³-
(యా)కా³ర పరత్యక్షము కారాతా³(యి)క మత్తు³
కార త్యాక³రాజుని కా³రవింప (ఇంత)

ఇత్తనెత్ తామతమానాల్ ఎవ్వలవెன்று
పొறுప్పేన్? ஏతు செய్వేన్? ఇరామా!

కామన్ తంతాయే! ఎన్నె అయలాక్కినాల్, ఉన్నె
జరెల్లామ్ నకెక్కాతా? శీతె మణానా! ఎన్నె కరుణిక్క
ఇత్తనెత్ తామతమానాల్ ఎవ్వలవెன்று
పొறுప్పేన్? ఏతు செய్వేన్? ఇరామా!

1. కమలక్కణ్ణా! ఇణ్ణి వారాయేనయ్యా?
(ఎనతు) వాழ్కకె నీయేయ్యా! పరితి నీకరుడలొనే!
మలరొనె యీన్హొనే! తిక్కుం ఇరకు కుల
పెరరశే! నీయేయ్యా వాழ్విన్ అడిప్పడె!
ఇత్తనెత్ తామతమానాల్ ఎవ్వలవెன்று
పొறுప్పేన్? ఏతు செய్వేన్? ఇరామా!
2. అమికియ ఉరువొనే! ఎన్నెడమ్ కరుణె వారాతు; నాన్
ఎంగు సెల్వేనయ్యా? ఉన్నెడమ్ ఎనతు శిత్తమ్; ఆయిన్,
ఎంగున్లాయో, వారాతు? పిరెక్కుడి పోర్నమ్ ఉనక్కు
తెనిల్ యమ్? మతి వతెనె!
ఇత్తనెత్ తామతమానాల్ ఎవ్వలవెன்று
పొறுప్పేన్? ఏతు செய్వేన్? ఇరామా!
3. కెలరవమెన్న, వనప్పక్ కడలే!
కాక్కలకాతా? పునితనాక్కక్ కుడతా? మునివరున్లత్తిల్
ఉరెవొనే! కణ్ణెతిరిల్ వరక్ కుడతా ఇన్నమ్, ఎమిల్
వమియ? ఇత్తియకరాశనిడమ్ కనివు కొన్ల,

இத்தனைத் தாமதமானால் எவ்வளவென்று
பொறுப்பேன்? ஏது செய்வேன்? இராமா!

பிறைசூடி - சிவன்

Kannada

ಪ. ಇನ್ತ ತಾಮಸ(ಮೈ)ತೇ ಎನ್ತನಿ

ಸೈರಿನ್ತು ಏಮಿ ಸೇಯುದು ರಾಮ

ಅ. ಕನ್ತು ಜನಕ ನನ್ತು ವಿನ್ತ ಜೇಸಿತೇ ನಿನ್ತು

ಊರನ್ತ ನವ್ವರಾ ಸೀತಾ ಕಾನ್ತ ನನು ಕರುಣಿಮ್ಮ (ಇ)

ಚಗ. ರಾಜೀವ ಲೋಚನ ರಾಜಿತೋ ರಾ(ವೇ)ಮಿರಾ

ಜೀವನಮು ನೀವೇರಾ ಜೀಮೂ(ತಾ)ಭ ತನೋ

ರಾಜೀ(ವಾ)ಸನ ಜನಕ ರಾಜಿಲ್ಲ ರಘು ವಂಶ

ರಾಜ ರಾಜ ನೀವೇರಾ ಜೀ(ವಾ)ಧಾರ (ಇ)

ಚ೨. ಸುನ್ದರ ಮೂರ್ತಿ ನಾ(ಯ)ನ್ತು ದಯ ರಾದು

ನೇ(ನಿ)ನ್ತು ಪೋದುರಾ ನೀ(ಯ)ನ್ತು ಚಿತ್ತಮು ಕಾನಿ-

(ಯಿ)(ನ್ತು)ನ್ನಾವೋ ರಾ(ಕೀ)ನ್ತು ಶೇಖರ ನುತ

ನೀ(ಕಿ)ನ್ತು ಅನುಮಾನ(ಮಿ)ನ್ತು ವದನ (ಇ)

ಚ೩. ಗೌರವ(ಮೇ)ದಿ ಶೃಂಗಾರ ವಾರಿಧೇ

ಬೋವಗೆ ರಾದಾ ಪಾವನು ಕಾರಾದಾ ಮುನಿ ಹೃದ-

(ಯಾ)ಗಾರ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಮು ಕಾರಾದಾ(ಯಿ)ಕ ಮುದ್ದು

ಕಾರ ತ್ಯಾಗರಾಜುನಿ ಗಾರವಿಮ್ಮ (ಇ)

Malayalam

೧. ಇಂತ ತಾಮಸ(ಮೈ)ತೇ ಎಂತನಿ

ಸೈರಿನ್ತು ಏಮಿ ಸೇಯುದು ರಾಮ

೨. ಕನ್ತು ಜನಕ ನನ್ತು ವಿನ್ತ ಜೇಸಿತೇ ನಿನ್ತು

ಊರಂತ ನವ್ವರಾ ಸೀತಾ ಕಾಂತ ನನು ಕರುಣಿಮ್ಪ (ಇ)

೩. ರಾಜೀವ ಲೋಚನ ರಾಜಿತೋ ರಾ(ವೇ)ಮಿರಾ

ಜೀವನಮು ನೀವೇರಾ ಜೀಮೂ(ತಾ)ಭ ತನೋ

ರಾಜೀ(ವಾ)ಸನ ಜನಕ ರಾಜಿಲ್ಲ ರಘು ವಂಶ

ರಾಜ ರಾಜ ನೀವೇರಾ ಜೀ(ವಾ)ಧಾರ (ಇ)

೪. ಸುಂದರ ಮೂರ್ತಿ ನಾ(ಯ)ನ್ತು ದಯ ರಾದು

നേ(നെ)ന്ദു പോരുരാ നീ(യ)ന്ദു ചിത്തമു കാനി-
(യെ)(ന്ദു)ന്നാവോ രാ(കേ)ന്ദു ശേഖര നൂത
നീ(കെ)ന്ദു അനുമാന(മി)ന്ദു വദന (ഇ)
ച3. ഗൗരവ(മേ)ദി ശൃംഗാര വാരിധേ
ബോധഗ രാദാ പാവനു കാരാദാ മൂനി ഹൃദ-
(യാ)ഗാര പ്രത്യക്ഷമു കാരാദാ(യി)ക മുദ്ര
കാര ത്യാഗരാജുനി ഗാരവിമ്പ (ഇ)

Assamese

പ. ഇন্ত താമസ(മൈ)തെ ഏന്തി

സൈരിന്തു ഏമി സെയ്ദു ബാമ

അ. കന്തു ജനക നന്തു വിന്തു ജേസিতে നിന്തു

ഉബന്തു നർരബാ സീതാ കന്തു നനു കരൂണി (ഇ) (karuṇimpa)

ച1. രാജീര ലോചന രാജിതോ രാ(രേ)മിബാ

ജീരനമു നീരേബാ ജീമ്(താ)ഭ തനോ

രാജീ(രാ)സന ജനക രാജിന്തു ഭഗു രംശ

രാജ രാജ നീരേബാ ജീ(രാ)ധാർ (ഇ)

ച2. സുന്ദർ മൂർതി നാ(യ)ന്ദു ദയ രാദു

നേ(നേ)ന്ദു പോദുബാ നീ(യ)ന്ദു ചിത്തമു കാനി-

(യേ)(ന്ദു)ന്നാരോ രാ(കേ)ന്ദു ശേഖർ നൂത

നീ(കേ)ന്ദു അനുമാന(മി)ന്ദു രദന (ഇ)

ച3. ഗോവർ(മേ)ദി ശൃംഗാർ രാരിധേ

രോരഗ രാദാ പാറനു കാർദാ മൂനി ഹൃദ-

(യാ)ഗാർ പ്രത്യക്ഷമു കാർദാ(യി)ക മൂ

കാർ അഗരാജുനി ഗാർവി (ഇ) (gāravimpa)

Bengali

പ. ഇന്ത താമസ(മൈ)തെ ഏന്തി

സൈരിന്തു ഏമി സെയ്ദു രാമ

അ. കന്തു ജനക നന്തു വിന്തു ജേസিতে നിന്തു

ঔরন্ত নব্বরা সীতা কান্ত ননু করুণি (ই) (karuṇimpa)

চ১. রাজীব লোচন রাজিতো রা(বে)মিরা

জীবনমু নীবেরা জীমু(তো)ভ তনো

রাজী(বা)সন জনক রাজিল্লু রঘু বংশ

রাজ রাজ নীবেরা জী(বা)ধার (ই)

চ২. সুন্দর মূর্তি না(য়ে)ন্দু দয় রাদু

নে(নে)ন্দু পোদুরা নী(য়ে)ন্দু চিত্তমু কানি-

(য়ে)(ন্দু)ন্মাবো রা(কে)ন্দু শেখর নুত

নী(কে)ন্দু অনুমান(মি)ন্দু বদন (ই)

চ৩. গৌরব(মে)দি শৃংগার বারিধে

ব্রোবগ রাদা পাবনু কারাদা মুনি হৃদ-

(য়ো)গার প্রঅক্ষমু কারাদা(য়ি)ক মু

কার অ্যগরাজুনি গারবি (ই) (gāravimpa)

Gujarati

৫. ঈন্ত তামস(মৈ)তে অঁন্তনি

সৈঁরিন্তু অঁমি সেযুঁদু রাম

অ. কন্তু জনক নপ্তু বিন্ত খঁসিতে নিপ্তু

ওঁরন্ত নব্বরা সীতা কান্ত ননু করুণিম্প (ঈ)

অ৭. রাজব লোচন রাজিতো রা(বে)মিরা

জবনমু নীবেরা জমু(তা)ম তনো

রাজ(বা)সন জনক রাজিল্লু রঘু বংশ

রাজ রাজ নীবেরা জ(বা)ধার (ঈ)

অ২. সুন্দর মূর্তি না(য)ন্ডু দয় রাদু

নে(নঁ)ন্ডু পোদুরা নী(য)ন্ডু চিত্তমু কানি-

(যঁ)(ন্ডু)ন্মাবো রা(ঙে)ন্ডু শেখর নুত

নী(ঙে)ন্ডু অনুমান(মি)ন্ডু বদন (ঈ)

অ৩. গৌরব(মে)দি শৃংগার বারিধে

ব্রোবগ রাদা পাবনু কারাদা মুনি হৃদ-

(ଧା)ଗାର ମତ୍ୟକ୍ଷମୁ କାରାଘା(ଧି)କ ମୁଢ଼
କାର ଧ୍ୟାଗରାଜୁନି ଗାରବିନ୍ଧ୍ୟ (ଓ)

Oriya

- ପ. ଇନ୍ଦ୍ର ତାମସ(ମୈ)ତେ ଏନ୍ଦ୍ରନି
ସୈରିନ୍ଦ୍ର ଏମି ସେନ୍ଦ୍ରୁ ରାମ
ଅ. କନ୍ଦୁ ଜନକ ନନ୍ଦୁ ଖିନ୍ଦ୍ର ଜେସିତେ ନିନ୍ଦୁ
ଉରନ୍ଦ୍ର ନଖ୍ଞରା ସୀତା କାନ୍ଦ୍ର ନନ୍ଦୁ କରୁଣିଞ୍ଜ (ଇ)
ଚ୧. ରାଜୀଞ୍ଜ ଲୋଚନ ରାଜିତୋ ରା(ଞ୍ଜେ)ମିରା
ଜୀଞ୍ଜନମୁ ନୀଞ୍ଜେରା ଜୀମୁ(ତା)ଭ ତନୋ
ରାଜୀ(ଞ୍ଜା)ସନ ଜନକ ରାଜିଲ୍ଲୁ ରଘୁ ଶଂଶ
ରାଜ ରାଜ ନୀଞ୍ଜେରା ଜୀ(ଞ୍ଜା)ଧାର (ଇ)
ଚ୨. ସୁନ୍ଦର ମୂର୍ତ୍ତି ନା(ୟ)ନ୍ଦୁ ଦୟା ରାଦୁ
ନେ(ନେ)ନ୍ଦୁ ପୋଦୁରା ନୀ(ୟ)ନ୍ଦୁ ଚିତ୍ତମୁ କାନି-
(ୟେ)(ୟେ)ନ୍ଦୁ ନାଞ୍ଜେ ରା(କେ)ନ୍ଦୁ ଶେଖର ନୁତ
ନୀ(କେ)ନ୍ଦୁ ଅନୁମାନ(ମି)ନ୍ଦୁ ଶ୍ରବନ (ଇ)
ଚ୩. ଗୌରଞ୍ଜ(ମେ)ଦି ଶୃଙ୍ଗାର ଶାରିଧେ
ବ୍ରୋଞ୍ଜଗ ରାଦା ପାଞ୍ଜନ୍ଦୁ କାରାଦା ମୁନି ସୁଦ-
(ୟା)ଗାର ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷମୁ କାରାଦା(ୟି)କ ମୁଢୁ
କାର ତ୍ୟାଗରାଜୁନି ଗାରଞ୍ଜିଞ୍ଜ (ଇ)

Punjabi

- ଧ. ਇନ୍ଦ୍ର ତାମସ(ମୈ)ତେ ଏନ୍ଦ୍ରନି
ସୈରିନ୍ଦ୍ର ଏମି ସେନ୍ଦ୍ରୁ ରାମ
ଅ. କନ୍ଦୁ ଜନକ ନନ୍ଦୁ ଖିନ୍ଦ୍ର ଜେସିତେ ନିନ୍ଦୁ
ଉରନ୍ଦ୍ର ନଞ୍ଜରା ସୀତା କାନ୍ଦ୍ର ନନ୍ଦୁ କରୁଣିଞ୍ଜ (ଇ)
ଚ୧. ରାଜୀବ ଲୋଚନ ରାଜିତେ ରା(ବେ)ମିରା
ଜୀବନମୁ ନୀବେରା ଜୀମୁ(ତା)ଭ ତନୋ

ਰਾਜੀ(ਵਾ)ਸਨ ਜਨਕ ਰਾਜਿੱਲੁ ਰਘੁ ਵੰਸ਼

ਰਾਜ ਰਾਜ ਨੀਵੇਰਾ ਜੀ(ਵਾ)ਧਾਰ (ਇ)

ਚ੨. ਸੁਨਦਰ ਮੂਰਿਤ ਨਾ(ਯ)ਨਦੁ ਦਯ ਰਾਦੁ

ਨੇ(ਨੇ)ਨਦੁ ਪੋਦੁਰਾ ਨੀ(ਯ)ਨਦੁ ਚਿੱਤਮੁ ਕਾਨਿ-

(ਯੇ)(ਨਦੁ)ਨਨਾਵੋ ਰਾ(ਕੇ)ਨਦੁ ਸ਼ੇਖਰ ਨੁਤ

ਨੀ(ਕੇ)ਨਦੁ ਅਨੁਮਾਨ(ਮਿ)ਨਦੁ ਵਦਨ (ਇ)

ਚ੩. ਗੌਰਵ(ਮੇ)ਦਿ ਸ਼੍ਰਿੰਗਾਰ ਵਾਰਿਧੇ

ਬੋਵਗ ਰਾਦਾ ਪਾਵਨੁ ਕਾਰਾਦਾ ਮੁਨਿ ਹ੍ਰਿਦ-

(ਯਾ)ਗਾਰ ਪ੍ਰਤਯਕਸ਼ਮੁ ਕਾਰਾਦਾ(ਯਿ)ਕ ਮੁੱਦੁ

ਕਾਰ ਤਯਾਗਰਾਜੁਨਿ ਗਾਰਵਿਮਪ (ਇ)